

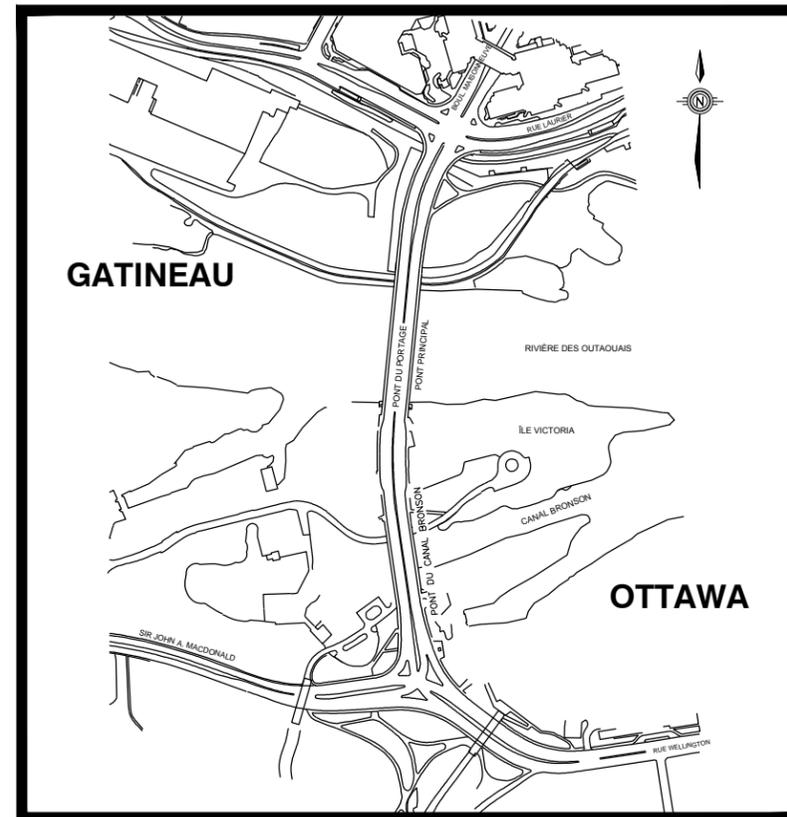
National Capital Commission Commission De La Capitale Nationale

Canada



National Capital
Commission

Commission
de la Capitale Nationale



WSP PROJECT NUMBER: 141-20906-16

LISTE DES DESSINS

- 00 COUVERTURE
- 01 PLAN DU SITE
- 02 PLAN DE DÉMÉNAGEMENT - DEMI-NORD
- 03 PLAN DE DÉMÉNAGEMENT - DEMI-SUD
- 04 SECTIONS - ENLÈVEMENTS
- 05 SECTION ET DÉTAILS - ENLÈVEMENTS
- 06 PLAN DE RECONSTRUCTION - DEMI-NORD
- 07 PLAN DE RECONSTRUCTION - DEMI-SUD
- 08 SECTIONS - RECONSTRUCTION
- 09 SECTION ET DÉTAILS - RECONSTRUCTION
- 10 TRAITEMENT FINAL PARAPET WALL
- 11 DALLE D'APPROCHE DU PONT PRINCIPAL
- 12 BASSIN DE PRISE UNIQUE ET DÉTAILS DU DRAIN DU PONT PRINCIPAL DU PONT
- 13 DÉTAILS DU DOUBLE BASSIN DE CAPTURE
- 14 DÉTAILS DE MUR PARAPET ET RAIL
- 15 RENFORCEMENT DU PARAPET - BASSIN DE CAPTURE
- 16 ENLÈVEMENT DES JOINTS DE DILATATION
- 17 RÉPARATION DES JOINTS DE DILATATION
- 18 MARQUAGE DES REVÊTEMENTS
- 19 PLAN DE DÉTOUR DES PIÉTONS / CYCLISTES

RÉPARATION DU REVÊTEMENT DE CHAUSSÉE ET AMÉLIORATION DE LA BANDE CYCLABLE

OTTAWA - GATINEAU
NUMÉRO DE CONTRAT : 175

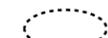


PLAN DE SITE

NOTES:

1. L'LAIRE D'ENTREPOSAGE À L'OUEST DU MILL STREET BREW PUB SE SITUE SUR DES SOLS CONTAMINÉS. AUCUNE EXCAVATION PERMISE À CET ENDROIT.
2. RECOUVRIR L'LAIRE D'ENTREPOSAGE D'UNE TOILE DE GÉOTEXTILE ET UN REVÊTEMENT GRANULAIRE AVANT DE L'UTILISER.
3. TOUTES LES ZONES GAZONNÉES UTILISÉES POUR L'ENTREPOSAGE ET LA CONSTRUCTION DU DÉPÔT DOIVENT ÊTRE RÉINSTALLÉES AVEC LES SOLS ET SOUS-SOL SUPÉRIEURS QUI SERONT ALIMENTÉS, FAUCHÉS ET MAINTENUS JUSQU'À CE QU'ILS SOIENT ENTièrement ÉTABLIS.
4. AUTRES SURFACES PERTURBÉES DOIVENT ÊTRE RÉTABLI À LEUR CONDITION ORIGINALE OU MIEUX.
5. L'ENTREPOSAGE ET LA CONSTRUCTION DU DÉPÔT DOIVENT ÊTRE CLÔTURÉ AVEC UNE CLÔTURE MODULAIRE OU UN ÉQUIVALENT.

LÉGENDES:

-  ZONE DES TRAVAUX
-  AIRE D'ENTREPOSAGE



Capital Planning and Real Asset Management Branch
 Direction de l'aménagement de la capitale et gestion de l'immobilier
 Design and Construction Division
 Division design et construction
 director - Claude Robert - directeur

consultant
 expert-conseil



300-2611 QUEENSWAY DRIVE
 OTTAWA (ONTARIO)
 CANADA K2B 8K2
 TELEPHONE: 613-829-2800 FAX: 613-829-8299
 WWW.WSP.COM

issued or revised / émis ou révisé		
no.	description	date

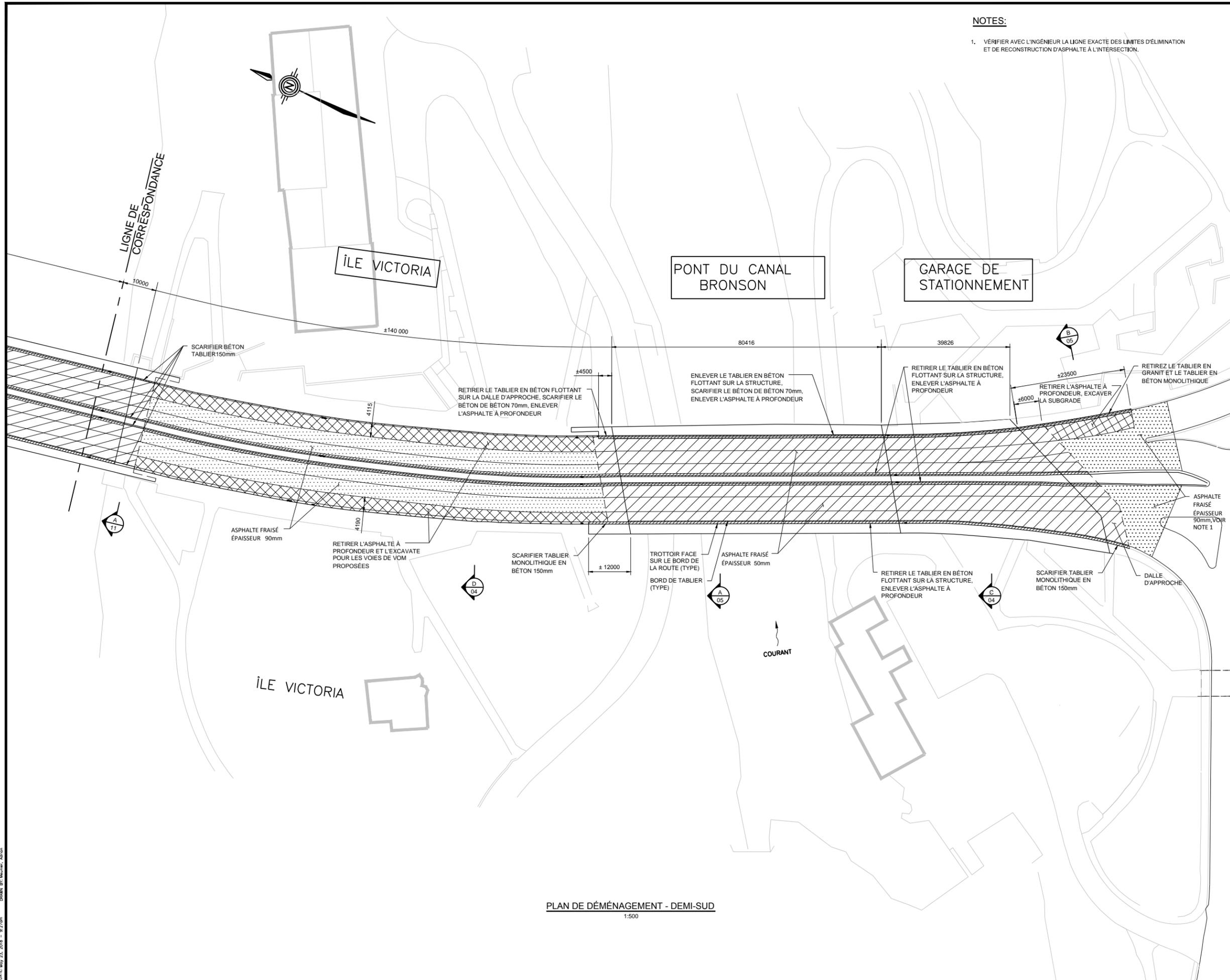
**RÉPARATION DU
 REVÊTEMENT DE
 CHAUSSÉE ET
 AMÉLIORATION DE LA
 BANDE CYCLABLE**

Drawing Title/Titre du dessin
PLAN DE SITE

approved by / approuvé par	
designed by / conçu par	Z.F.W.
drawn by / dessiné par	H.L.
date	MAI 2018
scale / échelle	TI
NCC project no. / no. du projet de la CCN	
sheet no. / no. de la feuille	

NOTES:

1. VÉRIFIER AVEC L'INGÉNIEUR LA LIGNE EXACTE DES LIMITES D'ÉLIMINATION ET DE RECONSTRUCTION D'ASPHALTE À L'INTERSECTION.



issued or revised émis ou révisé		
no.	description	date

project/projet

RÉPARATION DU REVÊTEMENT DE CHAUSSÉE ET AMÉLIORATION DE LA BANDE CYCLABLE

Drawing Title/Titre du dessin

PLAN DE DÉMÈNAGEMENT - DEMI-SUD

approved by
 approuvé par

designed by
 conçu par Z.F.W.

drawn by
 dessiné par H.L.

date
 MAI 2018

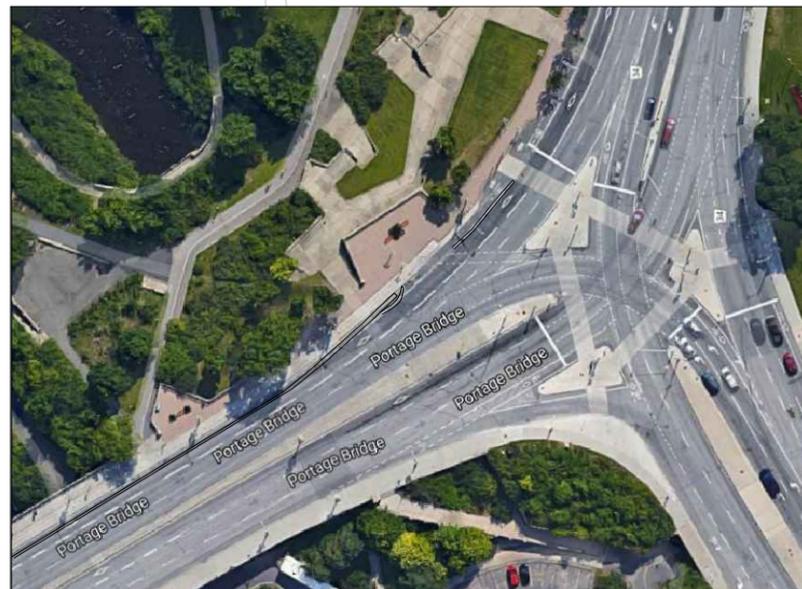
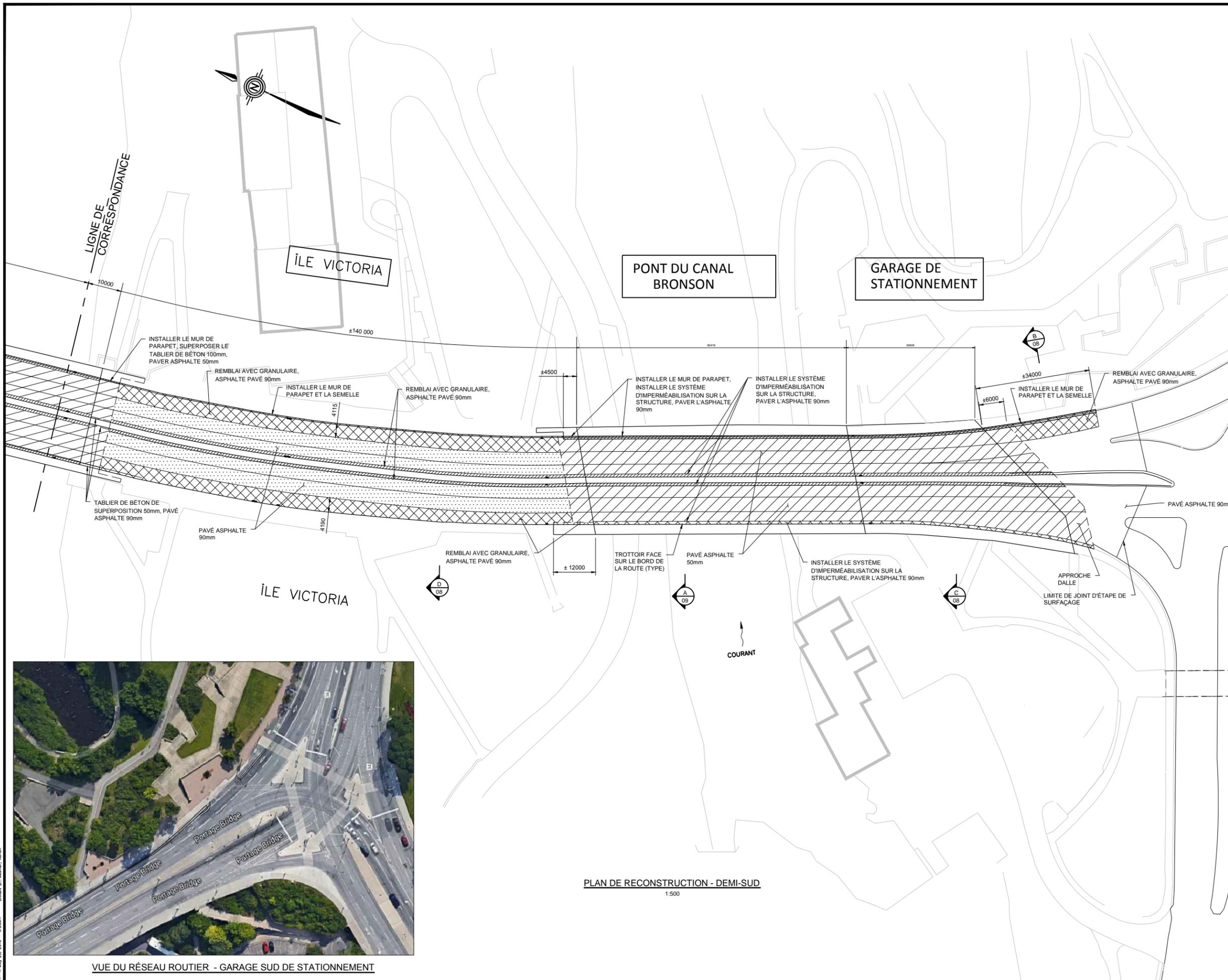
scale
 échelle TI

NCC project no.
 no. de projet de la CCN

sheet no.
 no. de la feuille

PLAN DE DÉMÈNAGEMENT - DEMI-SUD
 1:500

CONSULTANT: C. VANDERKAM/CCN - 1000...
 DATE: May 23, 2018 - 9:22am
 DRAWN BY: M. B. B.



VUE DU RÉSEAU ROUTIER - GARAGE SUD DE STATIONNEMENT

PLAN DE RECONSTRUCTION - DEMI-SUD

1:500

issued or revised
émis ou révisé

no.	description	date

project/projet

RÉPARATION DU
REVÊTEMENT DE
CHAUSSÉE ET
AMÉLIORATION DE LA
BANDE CYCLABLE

Drawing Title/Titre du dessin

PLAN DE RECONSTRUCTION
- DEMI-SUD

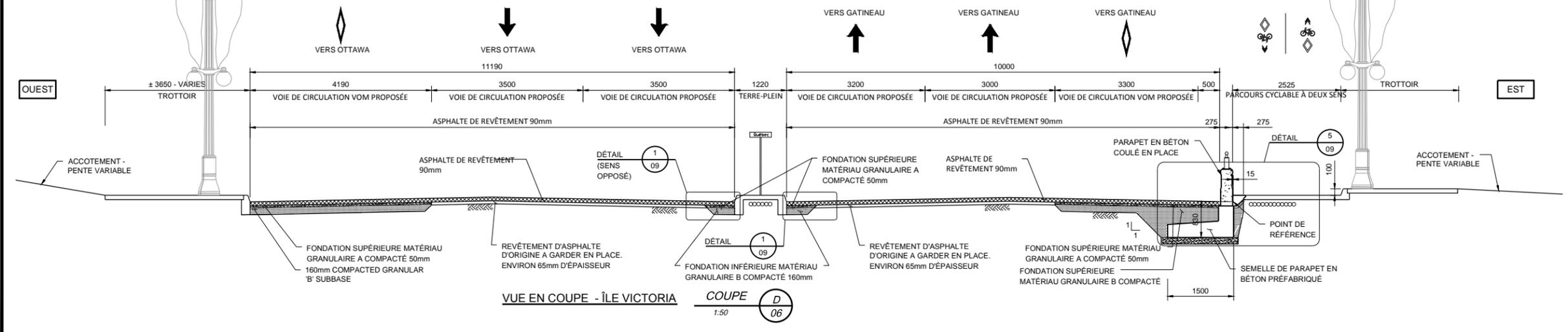
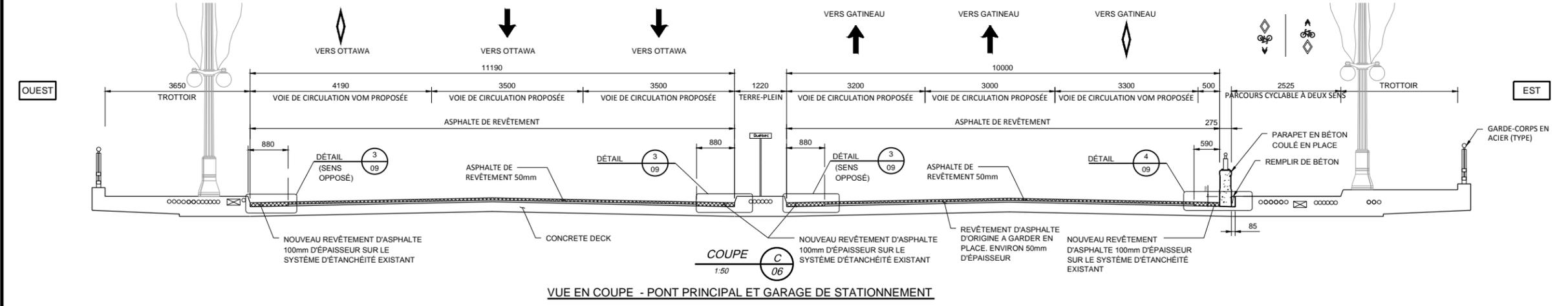
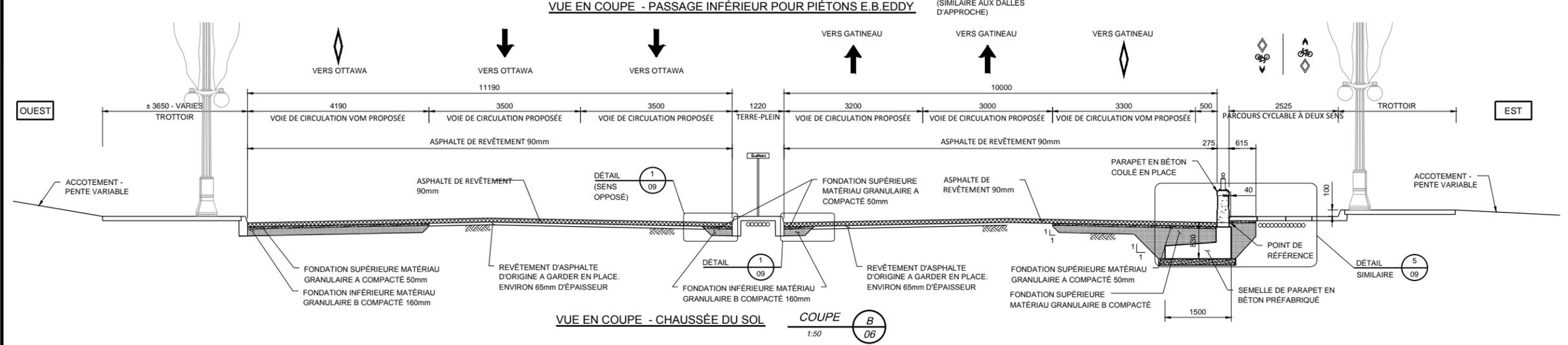
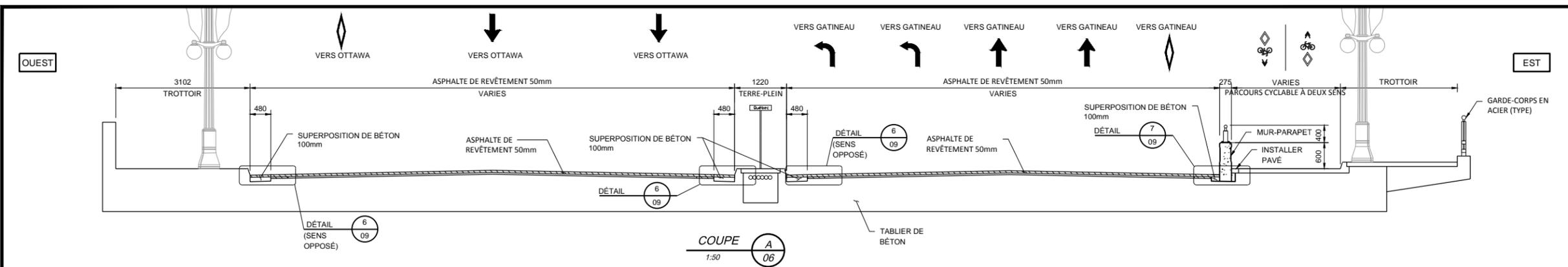
approved by
approuvé par

designed by
conçu par Z.F.W.

drawn by
dessiné par H.L.

date MAI 2018 scale échelle TI

NCC project no. sheet no.
no. du projet de la CCN no. de la feuille



issued or revised / émis ou révisé

no.	description	date

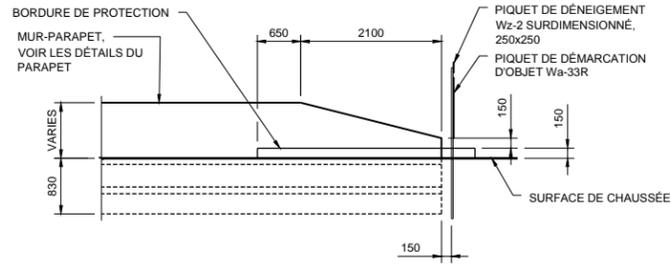
project/projet

RÉPARATION DU REVÊTEMENT DE CHAUSSÉE ET AMÉLIORATION DE LA BANDE CYCLABLE

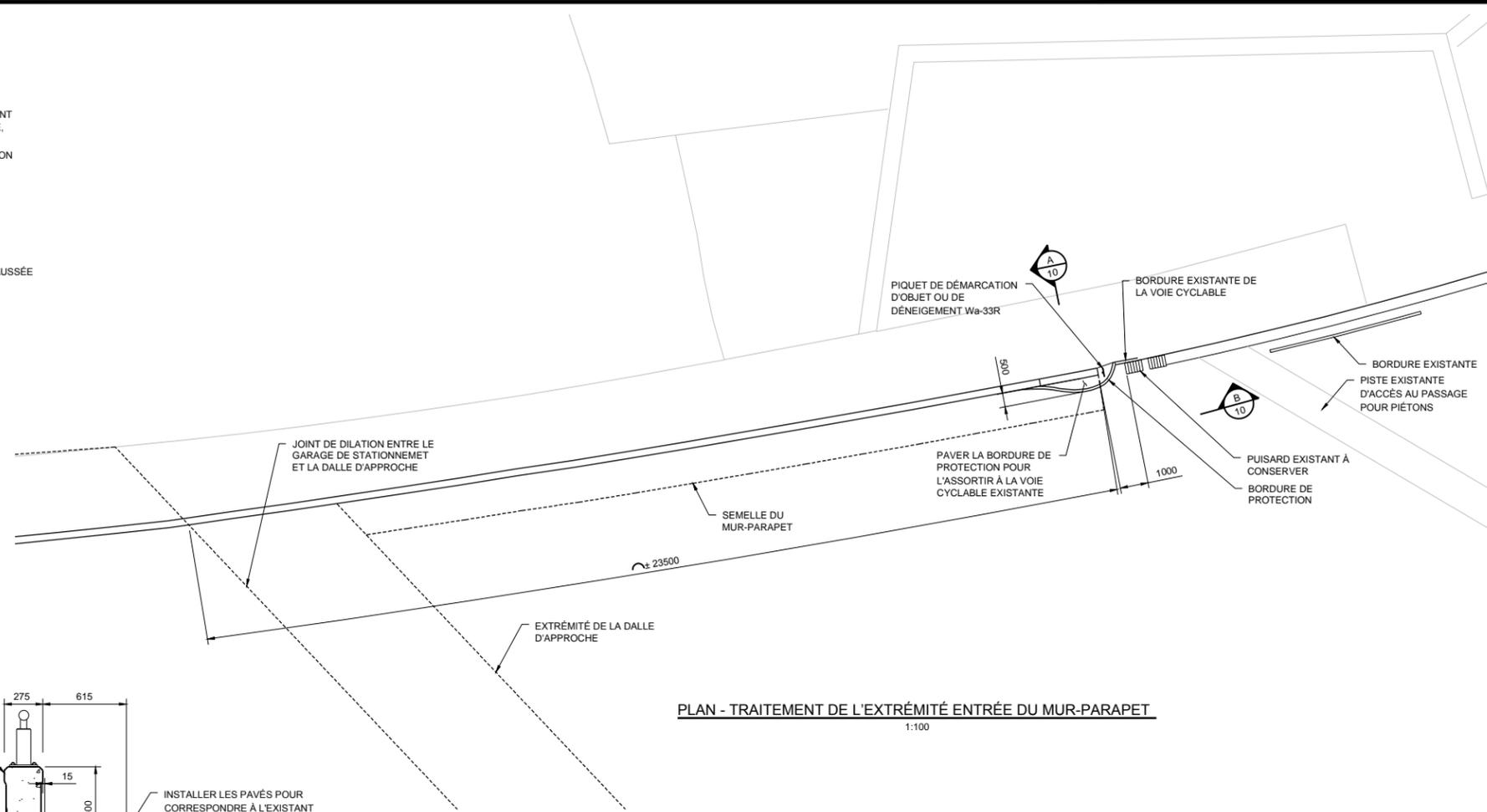
Drawing Title/Titre du dessin

SECTIONS - RECONSTRUCTION

approved by / approuvé par	
designed by / conçu par	Z.F.W.
drawn by / dessiné par	H.L.
date	MAI 2018
scale / échelle	TI
NCC project no. / no. de projet de la CCN	
sheet no. / no. de la feuille	



COUPE B
 1:50

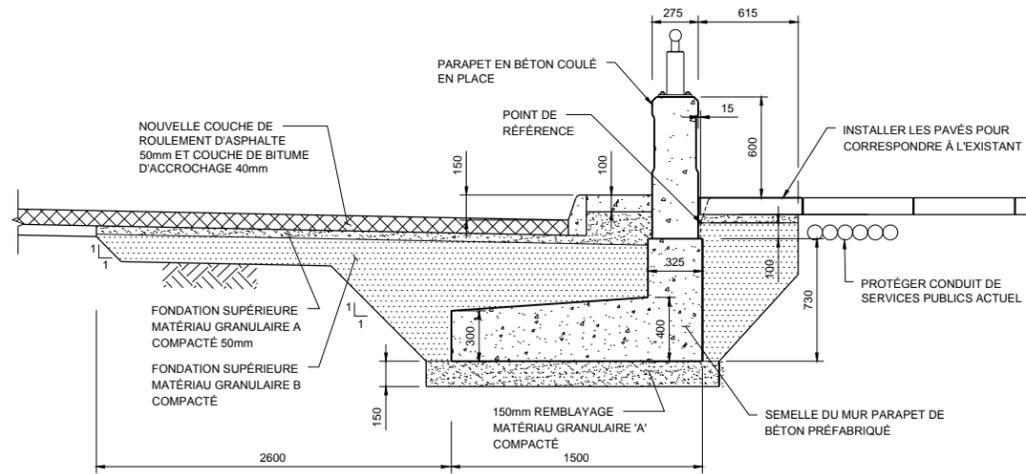


PLAN - TRAITEMENT DE L'EXTREMITÉ ENTRÉE DU MUR-PARAPET

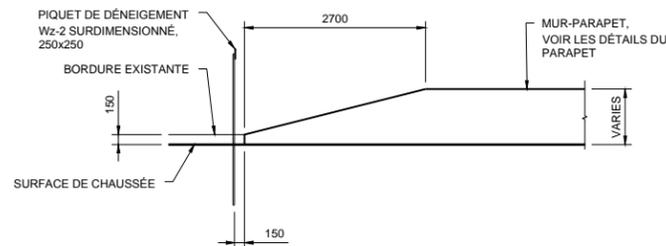
1:100

NOTES:

- 1. RACCOURCISSEZ LE RENFORCEMENT VERTICAL DANS LE MUR DU PARAPET POUR CONVENIR LES CONDITIONS EFFILÉES À LA FIN.

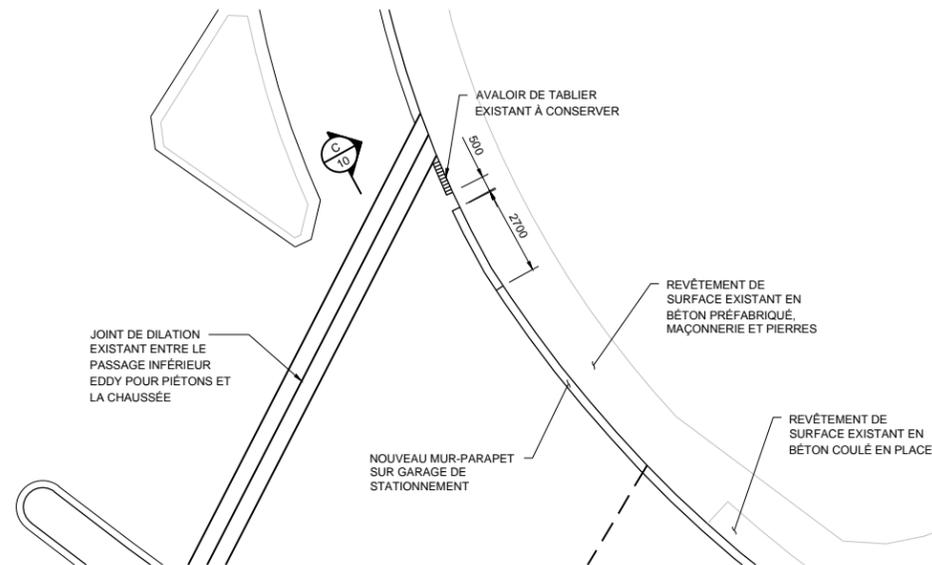


COUPE A
 1:20



COUPE C
 1:50

TRAITEMENT D'EXTREMITÉ DU MUR-PARAPET



PLAN - EXTREMITÉ DU MUR DE PARAPET

1:100

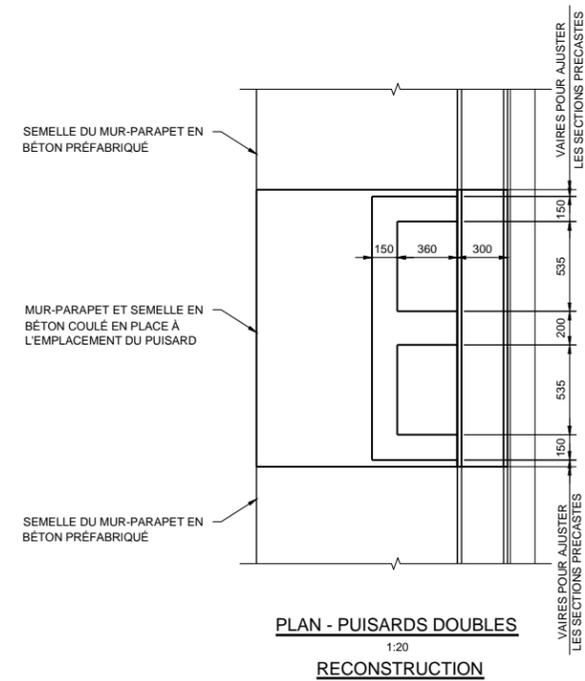
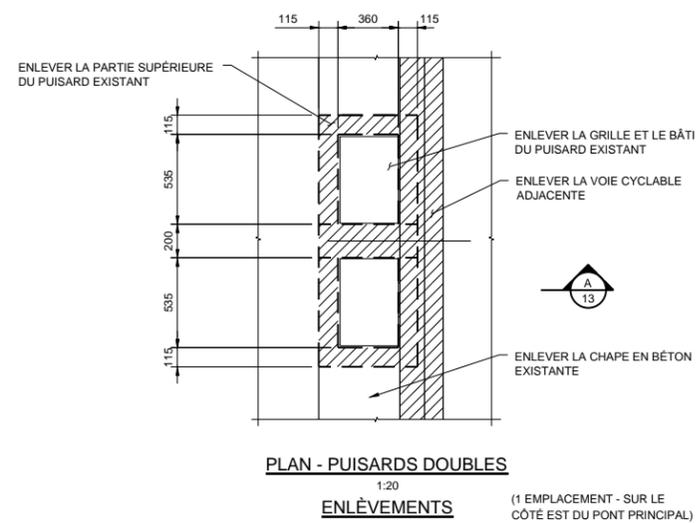
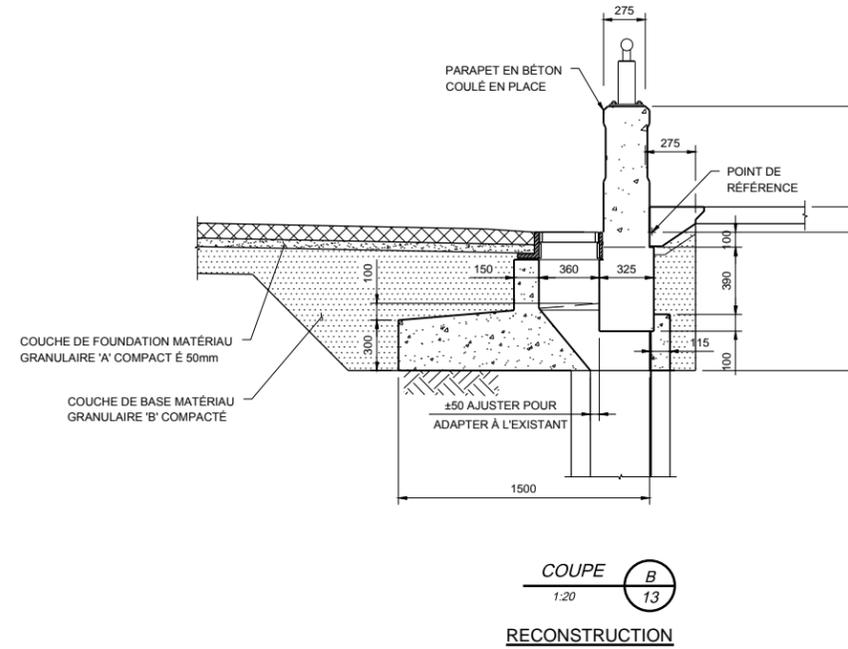
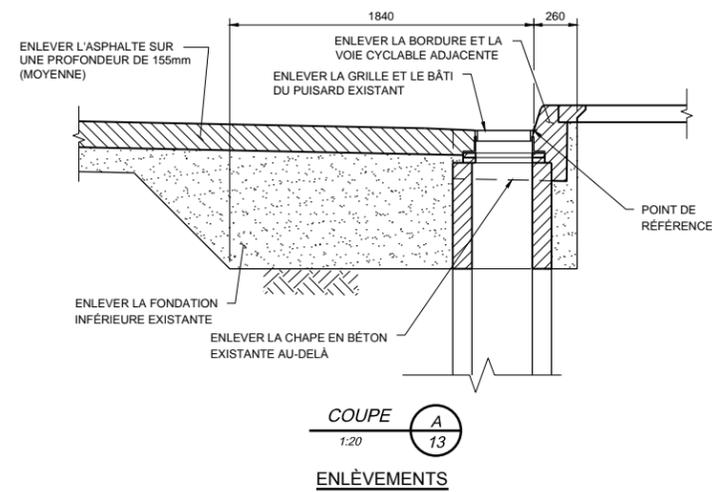
issued or revised		émis ou révisé	
no.	description	date	

project/projet

RÉPARATION DU REVÊTEMENT DE CHAUSSÉE ET AMÉLIORATION DE LA BANDE CYCLABLE

TRAITEMENT D'EXTREMITÉ DU MUR-PARAPET

approved by approuvé par	
designed by conçu par	Z.F.W.
drawn by dessiné par	H.L.
date	MAI 2018
scale	échelle TI
NCC project no. no. du projet de la CCN	sheet no. no. de la feuille



issued or revised
émis ou révisé

no.	description	date

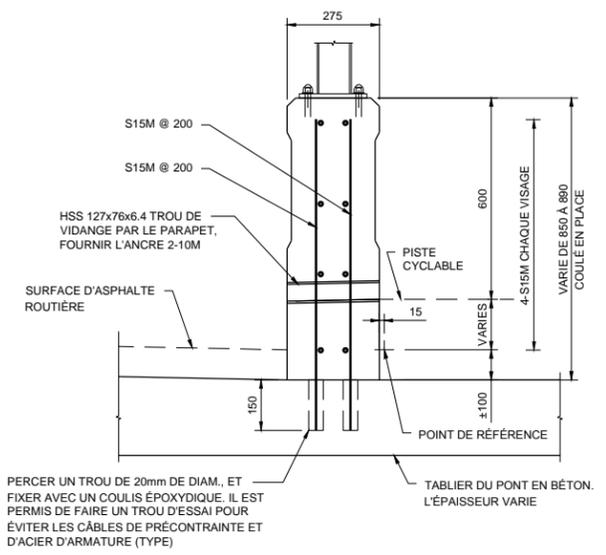
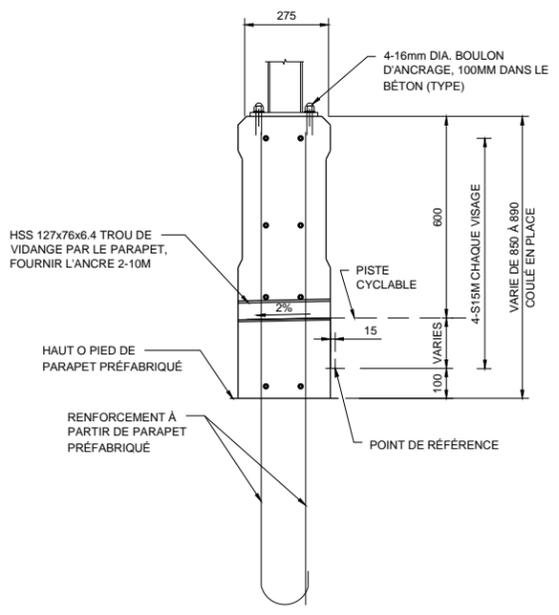
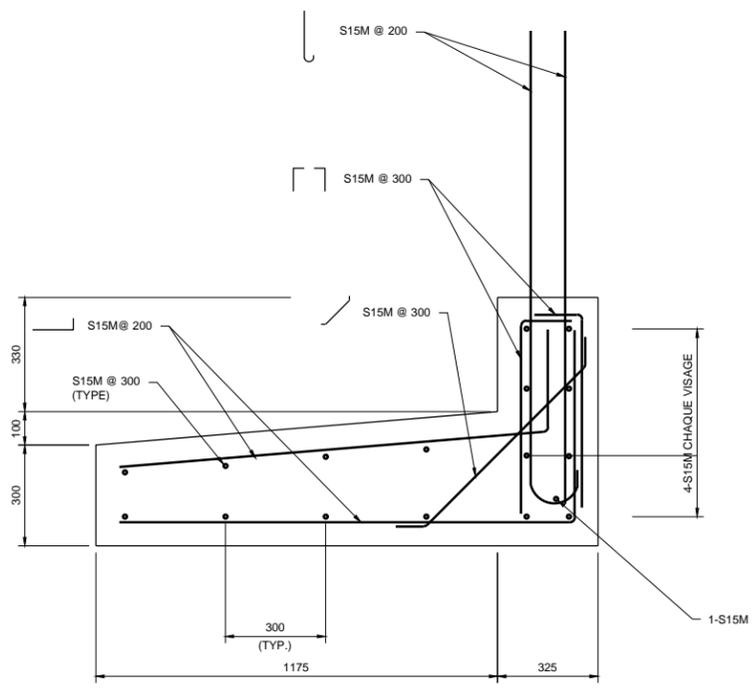
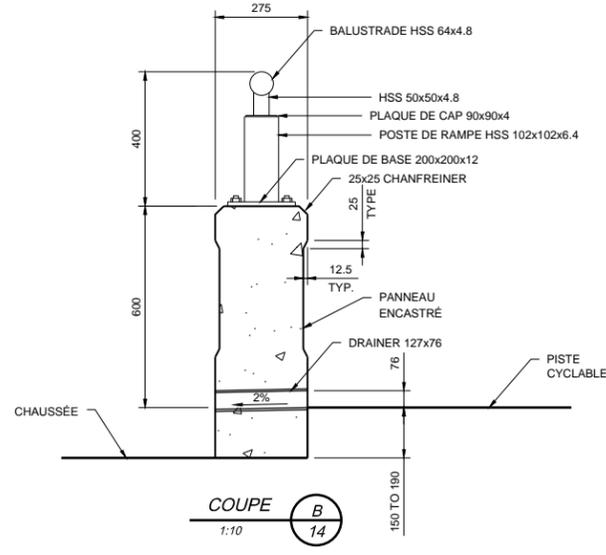
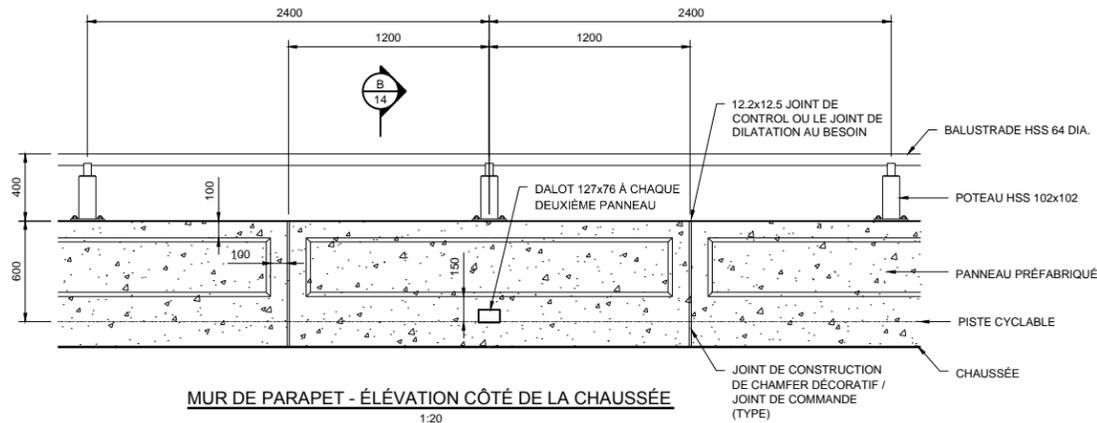
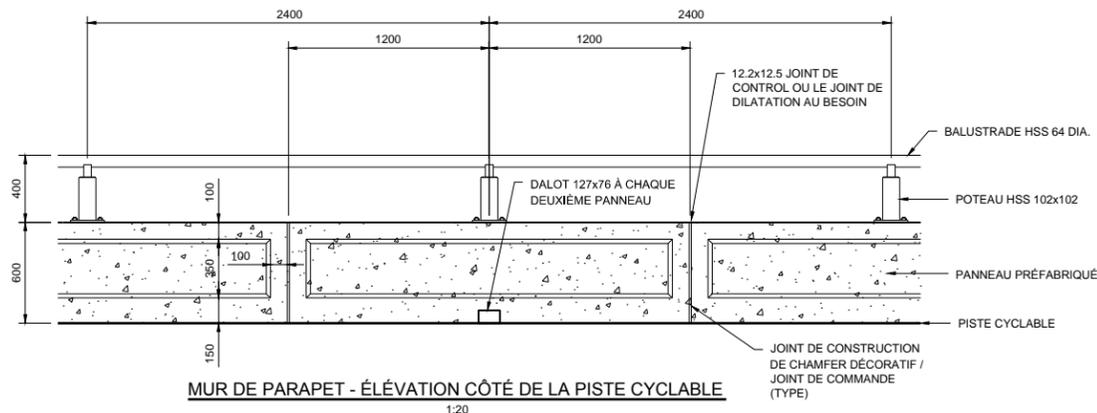
project/projet

RÉPARATION DU REVÊTEMENT DE CHAUSSÉE ET AMÉLIORATION DE LA BANDE CYCLABLE

DÉTAILS DU DOUBLE BASSIN DE CAPTURE

approved by approuvé par	
designed by conçu par	Z.F.W.
drawn by dessiné par	H.L.
date	MAI 2018
scale	échelle TI
NCC project no. no. de projet de la CCN	sheet no. no. de la feuille

CONSULTANT: C. VANDERKAM/CCN - CONSULTANT EN AMÉNAGEMENT DE LA CAPITALE ET EN GÉOGRAPHIE
 DESIGNER: M. B. BROWN/CCN - CONSULTANT EN AMÉNAGEMENT DE LA CAPITALE ET EN GÉOGRAPHIE
 DATE: MAY 23, 2018 - 9:28am
 DRAWN BY: M. BROWN



NOTES:

- LE GARDE-CORPS ET LES PIÈCES CONNEXES SERONT CONÇUS EN FONCTION DES EXIGENCES CONCERNANT LES CHARGES LIÉES AUX PIÉTONS ÉTABLIES DANS LE CODE CANADIEN SUR LE CALCUL DES PONTS ROUTIERS.
- LE GARDE-CORPS SERA RECOUVERT D'UN SYSTÈME LIQUIDE À DEUX COUCHES ET À BASSE TEMPÉRATURE DE DURCISSEMENT, INCLUANT UNE COUCHE TRANSPARENTE.
 - APPRÊT ÉPOXY EVOPOX 577-670 AVEC AGENT DE DURCISSEMENT 576-108. APPLIQUER L'ÉPAISSEUR DU FEUIL SEC SELON LES DIRECTIVES D'APPLICATION DE CE REVÊTEMENT (2.0 MILS MINIMUM - 4.0 MILS MAXIMUM).
 - COUCHE DE FINITION ACRYLIQUE URÉTHANE ACRYTHANE 585 AVEC AGENT DE DURCISSEMENT 581-044. POUR OBTENIR UNE ÉPAISSEUR DU FEUIL SEC DE 1.5 À 2.0 MILS. LES JETONS DE COULEURS SERONT FOURNIS PAR LA CCN. L'ENTREPRENEUR DOIT SOUMETTRE LES ÉCHANTILLONS DE COULEURS À LA CCN AUX FINS D'APPROBATION.
 - COUCHE TRANSPARENTE ACRYTHANE TRANSPRO 587-005 AVEC AGENT DE DURCISSEMENT 581-044 APPLIQUÉE POUR OBTENIR UNE ÉPAISSEUR DU FEUIL SEC DE 1.5 À 2.0 MILS.
- LE GARDE-CORPS SERA OBTURÉ EN BONNE ET DUE FORME AU DÉBUT DU BISEAU. AUCUN GARDE-CORPS REQUIS SUR LES EXTRÉMITÉS BISEAUTÉES DES MURS-PARAPETS.
- LES JOINTS DE DILATATION ET DE CONSTRUCTION DES GARDE-CORPS DOIVENT S'ALIGNER AVEC CEUX DU MUR-PARAPET.
- TOUT LE BÉTON DU MUR-PARAPET SERA CONSTITUÉ DE GRANULAT DE TYPE MADAWASKA RED GRANITE ET D'UN GRANULAT FIN ASSORTI.
- LE PARAPET SERA PASSÉ AU JET DE SABLE FINI MOYEN AU MOINS 14 JOURS APRÈS CONSTRUCTION, DANS LE BUT L'ASPECT ROUGEÂTRE DU GRANULAT.
- POUR LES GARDE-CORPS TOUTS LES TRAVAUX DE BRASAGE SERONT DES SOUDURES D'ANGLE D'UNE DIMENSION DE 5 MM.
- TOUTES LES COMPOSANTES DES GARDE-CORPS SERONT FABRIQUÉS SELON LES DESSINS D'ATELIER, À L'EXCEPTION DU FAIT QU'IL EST INTERDIT D'UTILISER DES MATÉRIAUX D'ÉPAISSEUR INFÉRIEURE À ¼ POUCE (6 MM).
- LE GARDE-CORPS DOIT ÊTRE FIXÉ AU MUR-PARAPET AU MOYEN DE TIGES D'ACIER INOXYDABLE ASSUJETTIES AVEC UN EPOXY.
- LES POTEAUX DU GARDE-CORPS DOIVENT ÊTRE PERPENDICULAIRES À LA FACE SUPÉRIEURE DU MUR-PARAPET.
- LES ÉCROUS BORGNES DOIVENT AVOIR LE MÊME ENDUITE DE REVÊTEMENT QUE LE GARDE-CORPS.
- LA FIXATION DU GARDE-CORPS DOIT ÊTRE CONÇUE ET COORDONNÉE AVEC L'EMPLACEMENT DE L'ACIER D'ARMATURE DE MANIÈRE À ÉVITER LES CONFLITS LORS DE LA MISE EN PLACE. LES DESSINS D'ATELIER DU GARDE-CORPS DOIVENT RÉSOUDRE CET ENJEU DE MANIÈRE CLAIRE ET NON ÉQUIVOQUE.
- PRENDRE LES MESURES NÉCESSAIRES POUR ASSURER LA MISE EN PLACE DES TIGES D'ANCRAGE DE MANIÈRE À DÉPASSER LA SURFACE EXACTEMENT TEL QUE REQUIS POUR Y FIXER LES ÉCROUS BORGNES.
- AJUSTER L'ESPACEMENT DE L'ARMATURE VERTICALE ET DES GOIJONS TEL QUE REQUIS POUR FAIRE PLACE AUX DRAINS DES MURS-PARAPETS TOUT EN MAINTENANT LE NOMBRE DE BARRES D'ARMATURE REQUIS MALGRÉ L'ESPACEMENT RÉDUIT.
- LES DRAINS DU MUR-PARAPET DOIVENT ÊTRE FABRIQUÉS AVEC DES TUYAUX HSS OU DE TUBES RECTANGULAIRES GALVANISÉS À CHAUD DE 6 MM D'ÉPAISSEUR, 50 MM x 127 MM ORIENTÉS HORIZONTALEMENT.
- DANS LES MURS PARAPETS, LES JOINTS DE CONSTRUCTION AU NIVEAU DU SOL DOIVENT S'ASSORTIR À L'EMPLACEMENT DES JOINTS DES FONDATIONS PRÉFABRIQUÉES.
- LES JOINTS DE CONSTRUCTION ET DE CONTRÔLE DE LA STRUCTURE DOIVENT S'ASSORTIR AUX LIGNES DE CHANFREIN VERTICALES DÉCORATIVES.
- LES LIGNES DE CHANFREIN VERTICALES DÉCORATIVES DOIVENT ÊTRE ESPACÉES DE 2.4 M SUR L'ENTIÈRE LONGUEUR DU MUR-PARAPET.
- LES JOINTS DE CONSTRUCTION ET DE CONTRÔLE DU MUR-PARAPET DE LA STRUCTURE DOIVENT S'ASSORTIR AUX LIGNES DE CHANFREIN VERTICALES DÉCORATIVES.
- IMMÉDIATEMENT LORS DE L'ATTRIBUTION DU CONTRAT, PRÉPARER UN RELEVÉ D'ARPENTAGE DE LA BORDURE EST DU PASSAGE OÙ DOIT ÊTRE CONSTRUIT LE MUR-PARAPET DANS LE BUT D'ÉTABLIR LA DISPOSITION OPTIMALE DES PUISARDS, JOINTS DE DILATATION ET DES ÉLÉMENTS STRUCTURELS TEL QUE REQUIS POUR ASSURER L'AMÉNAGEMENT IDÉAL DU MUR-PARAPET, DES ÉLÉMENTS PRÉFABRIQUÉS ET DES ÉLÉMENTS COULÉS EN PLACE, ET DES PUISARDS, DU POINT DE VUE ARCHITECTURAL.



Capital Planning and Real Asset Management Branch
 Direction de l'aménagement de la capitale et gestion de l'immobilier

Design and Construction Division
 Division design et construction

director - Claude Robert - directeur

consultant
expert-conseil

300-2611 QUEENSWAY DRIVE
 OTTAWA (ONTARIO)
 CANADA K2B 8K2
 TELEPHONE: 613-829-2800 FAX: 613-829-8299
 WWW.WSP.COM

no.	description	date

RÉPARATION DU REVÊTEMENT DE CHAUSÉE ET AMÉLIORATION DE LA BANDE CYCLABLE

DÉTAILS DE MUR DE PARAPET ET BALUSTRADE

approved by / approuvé par

designed by / conçu par Z.F.W.

drawn by / dessiné par H.L.

date / date MAI 2018 scale / échelle TI

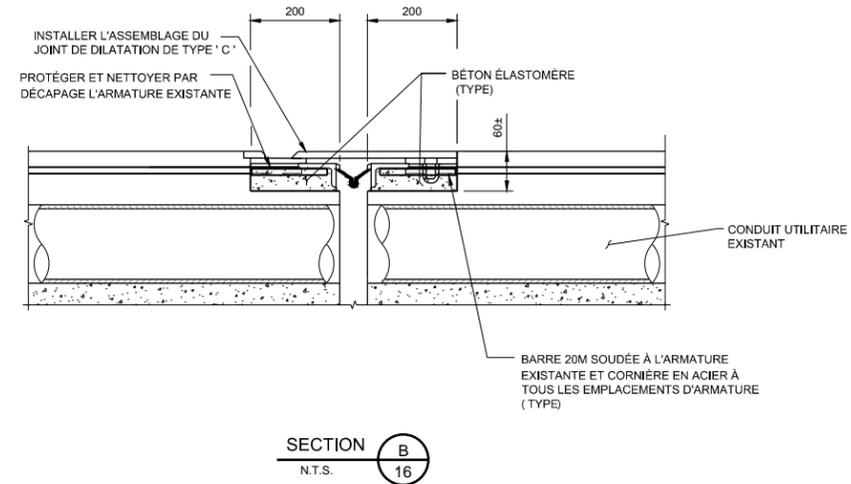
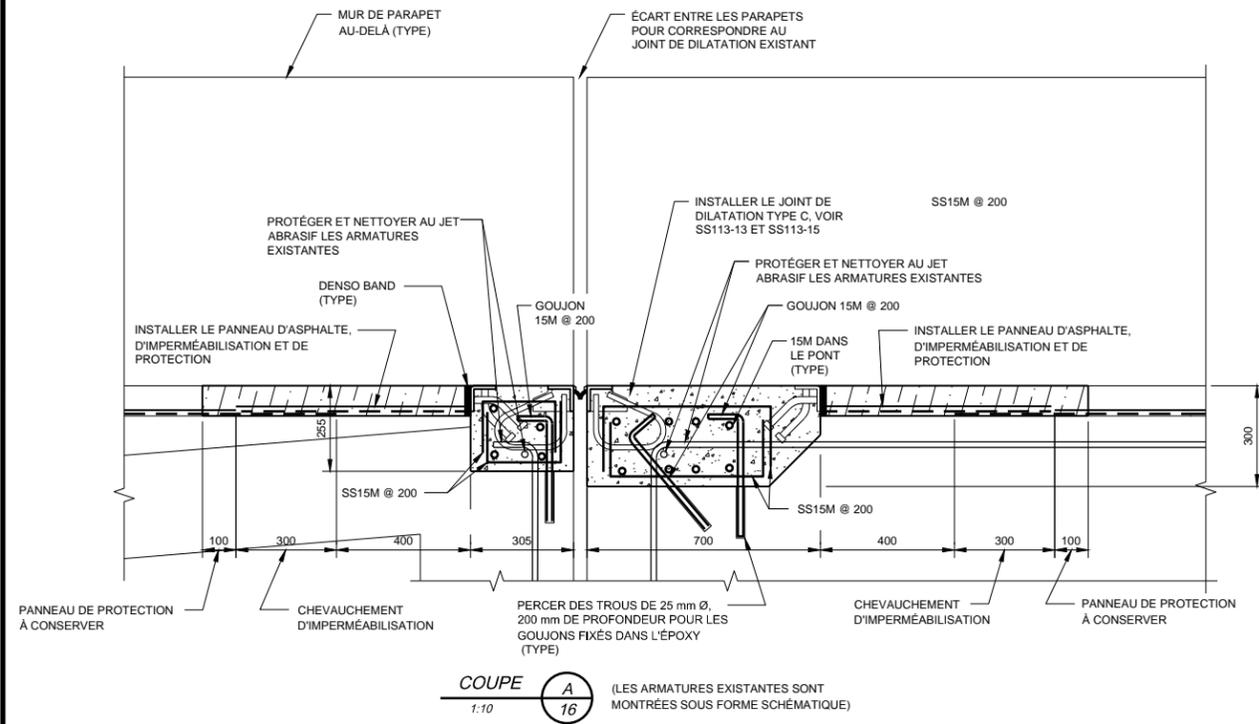
NCC project no. / no. du projet de la CCN sheet no. / no. de la feuille

**RÉPARATION DU
REVÊTEMENT DE
CHAUSSÉE ET
AMÉLIORATION DE LA
BANDE CYCLABLE**

**RÉPARATION DES JOINTS
DE DILATATION**

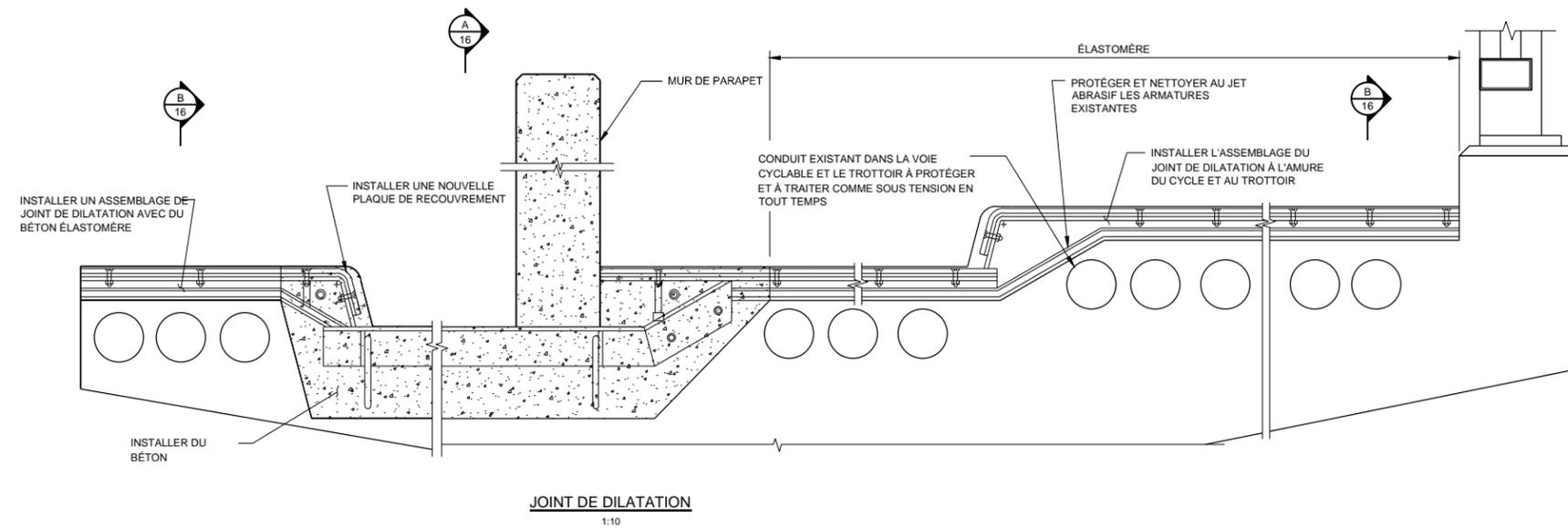
NOTES:

1. LE BÉTON ÉLASTOMÈRE EST NÉCESSAIRE SUR LA PISTE DE BICYCLETTE ET LE TROTTOIR.
2. NOUVELLE CLASSE C JOINT, AU MOMENT DE L'INSTALLATION L'ÉCART DOIT APPARIER AVEC L'ÉCART QUI EST SUR LE JOINT DE LA DALLE.
3. LA NOUVELLE ASSEMBLÉE DOIT ÊTRE CONFORME AUX DESSINS STANDARDS DU MTO POUR LES JOINTS DE CLASSE C COMME MODIFIÉ DANS LE CONTRAT.
4. L'ARRANGEMENT DE LA NOUVELLE ARMATURE EST MONTRÉ EN SCHÉMATIQUE SEULEMENT COMME IL FAUDRA UN MEILLEUR AJUSTEMENT ET ARRANGEMENT POUR S'ADAPTER À LA NOUVELLE JOINT, GOUJONS ET ARMATURE EXISTANTE EXPOSÉ.
5. TOUT ACIER D'ARMATURE EXISTANT DOIT ÊTRE CONSERVÉ LÀ OU POSSIBLE. L'INSTALLATION SERA À L'ÉTAPE COMME REQUIS POUR ASSURER LE CONTRÔLE DU TRAFIC ET LA MISE EN SCÈNE. LES JOINTS DE CONSTRUCTIONS SOUDÉS DOIVENT ÊTRE DE DOUBLE RÉSISTANCE DE L'UTILISATION NORMAL EN RAISON DE CHARGE EXTRÊMES DUE AU TRAFIC SUR CE JOINT.
- 6.



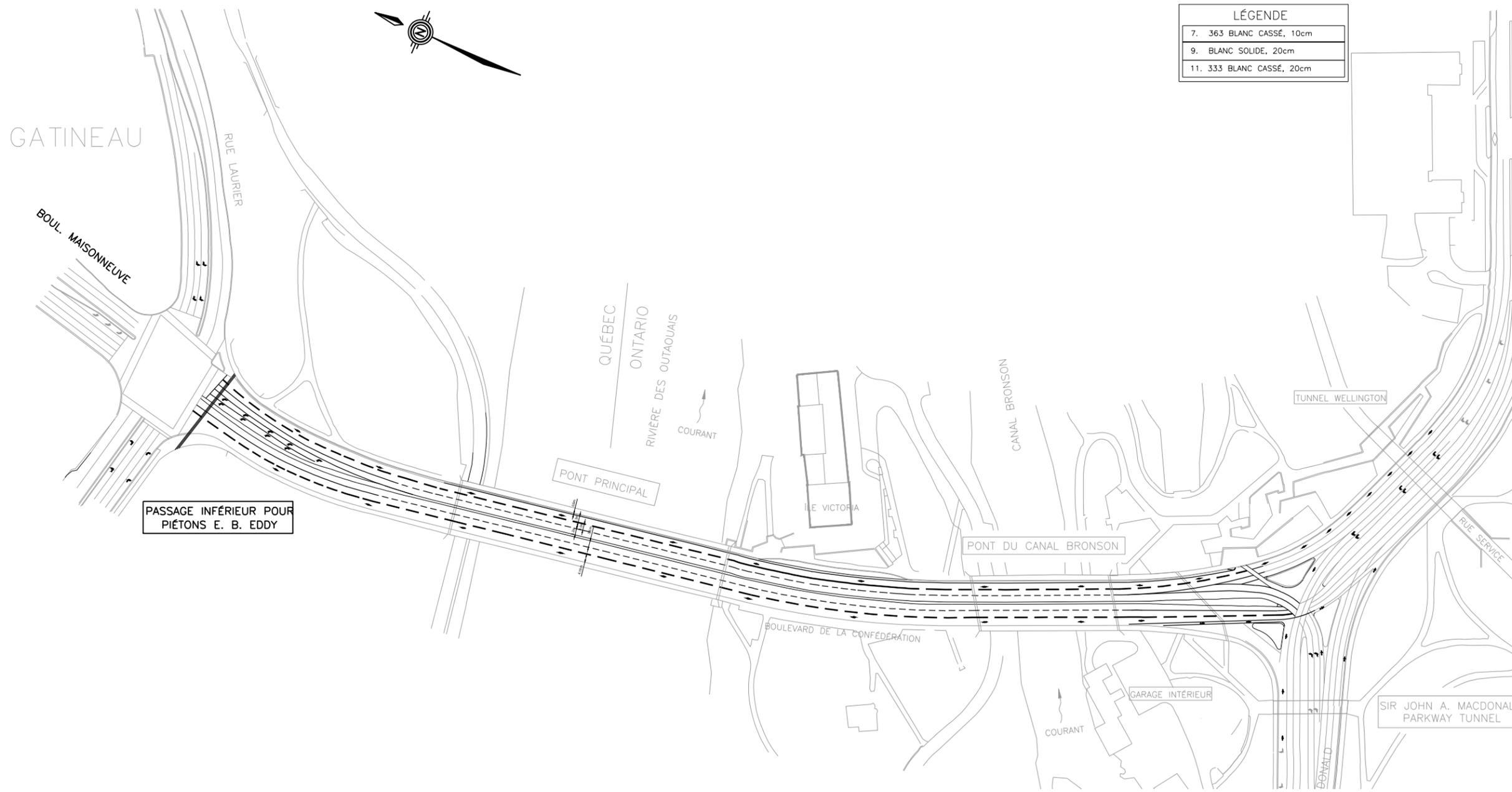
COUPE A 1:10 (LES ARMATURES EXISTANTES SONT MONTRÉES SOUS FORME SCHEMATIQUE)

SECTION B 1:16 N.T.S.



JOINT DE DILATATION 1:10

LÉGENDE	
7.	363 BLANC CASSÉ, 10cm
9.	BLANC SOLIDE, 20cm
11.	333 BLANC CASSÉ, 20cm



issued or revised émis ou révisé		
no.	description	date

project/projet

**RÉPARATION DU
REVÊTEMENT DE
CHAUSSÉE ET
AMÉLIORATION DE LA
BANDE CYCLABLE**

Drawing Title/Titre du dessin

MARQUAGE DES REVÊTEMENTS

approved by approuvé par		
designed by conçu par	Z.F.W.	
drawn by dessiné par	H.L.	
date	MAI 2018	scale échelle TI
NCC project no. no. du projet de la CCN		sheet no. no. de la feuille

